

OBSAH

Poděkování	IX
O autorce	XI
Seznam použitých zkratk	XII
Předmluva	XIII
1 Úvod	1
1.1 Záměr publikace a vymezení základních otázek	2
1.2 Ke struktuře, použitým metodám a terminologii	5
2 Koncepce nemajetkové újmy na zdraví a její náhrady	9
2.1 Vývoj koncepcí nemajetkové újmy na zdraví a její náhrady v českém právu	9
2.1.1 ABGB	10
2.1.1.1 Postavení náhrady (nemajetkové) újmy při poškození na těle z hlediska náhradové systematiky	10
2.1.1.2 Bolestné	13
2.1.1.3 Náhrada za zohyzdění	16
2.1.2 Střední občanský zákoník	19
2.1.2.1 Postavení náhrady za ublížení na zdraví z hlediska náhradové systematiky	19
2.1.2.2 Bolestné	20
2.1.2.3 Odškodnění za zohyzdění	22
2.1.3 Občanský zákoník z roku 1964	24
2.1.3.1 Postavení škody na zdraví z hlediska náhradové systematiky	24
2.1.3.2 Odškodnění bolestí	28
2.1.3.3 Odškodnění ztížení společenského uplatnění	31
2.1.4 Občanský zákoník z roku 2012 – současné pojetí	34
2.1.4.1 Hyperkategorizace náhrady při ublížení na zdraví z hlediska náhradové systematiky – zdraví a život jako tzv. superhodnoty	34
2.1.4.2 (Ne)jednota nároku na náhradu nemajetkové újmy na zdraví	37
2.1.4.3 Argument promlčení	45
2.1.4.4 Náhrada vytrpěných bolestí	49
2.1.4.5 Náhrada překážek lepší budoucnosti (ztížení společenského uplatnění)	53

2.1.4.6	Náhrada dalších nemajetkových újem	56
2.1.5	Shrnutí poznatků ze zmapování koncepcí nemajetkové újm na zdraví a její náhrady podle českého práva	62
2.2	Vývoj koncepcí nemajetkové újm na zdraví a její náhrady v italském právu	64
2.2.1	Codice civile 1865	65
2.2.2	Codice civile 1942	68
2.2.2.1	70. – 90. léta 20. století	70
2.2.2.2	Tzv. „ <i>Sentenze gemelle</i> “ z roku 2003	77
2.2.2.3	Tzv. „ <i>Sentenze di San Martino</i> “ z roku 2008	79
2.2.2.4	Nemajetková újma (na zdraví) po roce 2008 – současné pojetí	83
2.2.3	Shrnutí poznatků ze zmapování koncepcí nemajetkové újm na zdraví a její náhrady v italském právu	90
2.3	Komparace české a italské koncepce z hlediska jejich vývoje	93
2.3.1	Významné podobnosti a odlišnosti	94
2.3.2	Italské konceptuální prvky transponovatelné do českého právního prostředí	96
3	Metody určení rozsahu náhrady nemajetkové újmy na zdraví (kvantifikační metody)	99
3.1	Metody kvantifikace náhrady nemajetkové újmy na zdraví podle českého práva	99
3.1.1	ABGB	99
3.1.2	Střední občanský zákoník	105
3.1.3	Občanský zákoník z roku 1964	110
3.1.3.1	Vyhláška č. 32/1965 Sb.	110
3.1.3.1.1	Odškodnění za bolest	112
3.1.3.1.2	Odškodnění za ztížení společenského uplatnění	116
3.1.3.2	Vyhláška č. 440/2001 Sb.	119
3.1.3.2.1	Bolestné	119
3.1.3.2.2	Odškodnění za ztížení společenského uplatnění	120
3.1.4	Občanský zákoník z roku 2012	120
3.1.4.1	Princip plné náhrady a zásady slušnosti	123
3.1.4.2	Metodika	128
3.1.4.2.1	Legitimita Metodiky	128
3.1.4.2.2	Metodika doby obdoba Milánských tabulek	130
3.1.4.2.3	Paranormativní charakter Metodiky – tehdy a dnes	133
3.1.4.2.4	Metodika jako jediná kvantifikační metoda?	134

3.1.4.2.5	Stálá konference k Metodice a „Metodika vol. 2“	135
3.1.4.2.6	Aplikovatelnost Metodiky	137
3.1.4.2.7	Budoucnost Metodiky	158
3.1.4.3	Alternativní metody	159
3.1.4.3.1	Kritérium spravedlivého uvážení soudu	159
3.1.4.3.2	Metodika v rámci koncepce jediného nároku	161
3.1.5	Dílčí shrnutí	163
3.2	Metody kvantifikace náhrady nemajetkové újmy (na zdraví) podle italského práva	166
3.2.1	Terminologie a počátky odčítování nemajetkové újmy na zdraví	167
3.2.2	Zásada spravedlivého posouzení (<i>valutazione equitativa</i>)	170
3.2.3	Judikатурní kritéria	172
3.2.3.1	Janovská škola	173
3.2.3.2	Pisánská škola	176
3.2.3.3	Kritérium čistě ekvitní	178
3.2.3.4	Kritérium variabilního bodu	180
3.2.3.4.1	Milánské tabulky	181
3.2.3.4.2	Římské tabulky	203
3.2.3.4.3	Benátské tabulky	206
3.2.3.4.4	Florentské tabulky	207
3.2.4	Normativní kritéria (<i>tabelle di legge</i>)	208
3.2.4.1	Kritéria pro náhradu za pracovní úrazy a nemoci z povolání	208
3.2.4.2	Kritéria pro náhradu v pojišťovacím právu	209
3.2.4.2.1	Pojišťovací kodex z roku 2005	211
3.2.5	Dílčí shrnutí	213
3.3	Komparace českých a italských přístupů z hlediska kvantifikačních metod	215
3.3.1	Významné podobnosti a odlišnosti	215
3.3.2	Italské prvky transponovatelné do českého právního prostředí	219
4	Vybrané problémy současného českého přístupu na pozadí italského práva	221
4.1	Náhrada za ztížení společenského uplatnění dětských poškozených	221
4.1.1	Právo dětí na náhradu při překážce lepší budoucnosti	222
4.1.2	Vznik nároku a riziko uplatnění neexistující pohledávky	223
4.1.3	Kvantifikace náhrady za ztížení společenského uplatnění dětí	225
4.1.3.1	Limity Metodiky	226
4.1.3.2	Absence metodologických vodítek	226
4.1.3.3	Věk jako zapovězené kvantifikační kritérium?	227

4.1.4	Související procesněprávní aspekty	228
4.1.4.1	Zamítnutí žaloby pro neexistenci újmy	229
4.1.4.2	Důkaz znaleckým posudkem	229
4.1.5	Děťští poškození v italském systému	231
4.2	Absence odčinění přechodné újmy na společenském uplatnění poškozeného podle § 2958 OZ	232
4.2.1	Společenské omezení / vyřazení v průběhu léčby jako právně irelevantní újma	232
4.2.2	Požadavek trvalosti v rámci kategorie ztížení společenského uplatnění	236
4.2.3	Role judikatury aneb když metoda určí obsah	237
4.2.4	Rozpor s principem plné náhrady újmy?	237
4.2.5	Přechodná újma na společenském uplatnění podle italského práva	239
4.3	Další nemajetkové újmy dle § 2958 OZ vs. nemajetkové újmy dle § 2956 OZ	241
4.3.1	Dvojkolejnost náhrady škody na zdraví a na jiných osobnostních právech dle OZ 1964	242
4.3.2	Odstranění dvoukolejnosti v § 2958 OZ?	243
4.3.2.1	Problematická hypotéza „při ublížení na zdraví“	244
4.3.2.2	Opět k obsahové limitaci pojmu „další nemajetkové újmy“ podle § 2958 OZ	247
4.3.3	Přístupy trestních soudů – odčiňování podle § 2958 OZ při zásahu do jiných osobnostních práv	251
4.3.4	Jednota nemajetkové újmy podle italského práva	253
4.4	Shrnutí	254
5	Závěr	257
5.1	Shrnutí dílčích zjištění	257
5.2	Odpovědi na položené otázky	262
	Seznam použité literatury a zdrojů	266
	Seznam použité judikatury	276
	Seznam právních předpisů	281
	Věcný rejstřík	283